

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

Экономический факультет

Рассмотрена и утверждена
на заседании кафедры
Протокол № 1 _____
от 29.08.2016

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональный иностранный язык

Рекомендуется для направления подготовки

38.04.02 «Менеджмент»,

(указываются код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность программы (профиль)

**«Моделирование и прогнозирование глобальных и региональных процессов в
экологии и экономике»**

Квалификация (степень) выпускника: Магистр

1. Цели и задачи дисциплины:

Главная цель курса - заключается в совершенствовании и дальнейшем развитии иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, складывающейся из полученных знаний, развивающихся умений и навыков, необходимых для адекватного и эффективного общения в различных областях профессиональной и научной деятельности. Наряду с главной (практической) целью дисциплина «Профессиональный иностранный язык» рассчитана на постановку образовательной и воспитательной цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации гуманитарного образования и способствует расширению кругозора студентов, повышению уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи.

Главная цель курса определяет специфику постановки **задач обучения:**

- приобретение студентами языкового, коммуникативного и профессионального уровня, который позволит использовать иностранный язык в профессиональной и научной деятельности;
- формирование готовности к восприятию чужой культуры во всех её проявлениях, способности преодолевать коммуникативные барьеры, а также системного понимания социокультурной информации, новой картины мира, которая накладывается и сопоставляется с картиной мира, сформированной в родном языке;
- совершенствование способности студентов иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления;
- стимулирование интеллектуального и эмоционального развития личности;
- овладение студентами определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность;
- развитие индивидуальных психологических особенностей и способностей к социальному взаимодействию;
- совершенствование навыков чтения и анализа аутентичных текстов по специальности, работы со специальными словарями, проведения дискуссий и деловых переговоров, написания деловых писем, умения извлекать, анализировать, реферировать, аннотировать тексты по специальности, предъявленные в письменной и устной формах;
- развитие текстологического направления, основной составляющей которого является анализ научного дискурса.
- совершенствование навыков перевода в письменной и, на базовом уровне, устной форме, в том числе перевод документов и материалов экономического характера.

Таким образом, весь образовательный процесс по иностранным языкам в магистратуре подчинен общей задаче подготовки студентов экономического факультета РУДН и предусматривает продолжение формирования у них профессионально ориентированных знаний, навыков и речевых умений как компонентов иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, необходимых для выполнения конкретных видов профессиональной деятельности, определяемых квалификационной характеристикой выпускника экономического факультета.

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к Базовой части учебного плана, блоку дисциплин Б1.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Общекультурные компетенции			
1	ОК-1 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу	Иностранный язык Профессиональные коммуникации (бакалавриат)	Методология научного исследования
Общепрофессиональные компетенции			
1	ОПК-1 - (готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности)	Иностранный язык Профессиональные коммуникации (бакалавриат)	

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);
- готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности. Владеть иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения (ОПК-1).

По окончании обучения студент должен знать:

- социокультурные стереотипы речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, степень их совместимости / несовместимости;
- национально-маркированную и безэквивалентную лексику по специальности студента, социокультурные лакуны;
- правила речевого поведения в условиях межкультурного профессионально-делового общения;
- знать лексику из пройденных сфер общения; лексику, представляющую общенаучный стиль, а также основную терминологию в области узкой специализации.

По окончании обучения студент должен уметь:

в области аудирования:

- воспринимать и извлекать основную информацию из монологических и

диалогических текстов: лекций, интервью, презентаций, телефонных переговоров в профессиональных и общенаучных сферах и ситуациях общения;

- понимать основные варианты иностранного языка (темп предъявления материала от 160 слов в минуту, продолжительность звучания 15 минут). Тематика планируется с учетом будущих специальностей студентов;
- понимать в продолжительно звучащих текстах на профессионально-ориентированные темы важные детали и фактическую информацию (в том числе из СМИ);
- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных источников;
- следить за ведением дискуссии по экономическим проблемам, понимать аргументацию собеседника/ов.

в области говорения:

диалогическая речь

- участвовать в диалоге/полилоге (беседе) по пройденным темам;
- выступать ведущим в дискуссии, демонстрируя речевой этикет, характерный для профессионального общения;
- принимать участие в продолжительных диалогах по профессиональным темам, переходя с роли говорящего на роль слушающего;
- принимать участие в дискуссии, анализировать, высказывать, аргументировать;
- участвовать в обсуждении проблемы, отмечая ее причины, достоинства и недостатки, предлагать возможные пути решения посредством выполнения кейс анализа.

монологическая речь

- извлекать и суммировать информацию из разных источников, представляя ее собеседникам с комментариями;
- владеть основами публичной речи – делать подготовленные сообщения и доклады, выступать на научных конференциях;
- кратко излагать содержание больших по объему текстов (реферат или аннотация).

в области чтения:

- использовать основные виды чтения (изучающее – 3000 п. зн., ознакомительное – 3500 п.зн., просмотровое – 4000 п.зн.) при работе с профессионально ориентированными текстами;
- понимать основное содержание текстов по специальности с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для общенаучной и профессиональной речи;
- добиваться полного и точного понимания информации текстов экономического профиля;
- читать и анализировать информацию статистического характера.

в области письма:

- реализовывать в письменной форме коммуникативные намерения (установление деловых контактов, напоминание, выражение сожаления, упрека и т.д.);

- составлять план, тезисы сообщения/доклада; деловое письмо;
- заполнить анкету;
- аннотировать профессионально ориентированный текст;
- письменно фиксировать на иностранном языке необходимую информацию, воспринимаемую на слух (сообщение, доклады, лекции);
- составлять деловые документы;
- письменно реферировать и аннотировать информацию из различных источников;
- излагать свое мнение и аргументировать свои взгляды;
- письменно излагать информацию по профессионально-ориентированной сфере.

в области перевода:

- выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала;
- осуществлять письменный / в ограниченном объеме – устный / перевод текстов, относящихся к сфере профессионального общения (800 п.зн.);
- осуществлять устный последовательно-фразовый перевод по данной тематике (до 2 минут устного звучания с интервалом);
- выполнять письменный перевод текста с русского языка на иностранный (600 п.зн.);
- использовать основные способы и приемы достижения смысловой, стилистической адекватности;
- осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его реципиентов и тип переводимого текста;
- переводить письменную корреспонденцию с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;
- письменно переводить публицистические и общенаучные тексты по профессиональной тематике (с использованием словарей и справочной литературы) с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;
- осуществлять реферативный и аннотационный перевод;
- осуществлять профессионально-ориентированный перевод, анализировать дискурсивные, лексико-фразеологические, грамматические и стилистические трудности, уметь их преодолевать при переводе текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности, с учетом вида перевода, его целей и условий осуществления.

По окончании обучения студент должен владеть:

навыками выражения своих мыслей и мнений в межличностном и деловом общении на иностранном языке; навыками чтения педагогической и деловой литературы с целью извлечения профессиональной информации; навыками извлечения необходимой информации из оригинального профессионально-ориентированного текста на иностранном языке; способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, в том числе электронных.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры					
		1	2	3	4	5	
Аудиторные занятия (всего)	52	9	8	9	8	18	
В том числе:	-	-	-	-			
<i>Лекции</i>							
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	52	9	8	9	8	18	
<i>Семинары (С)</i>							
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>							
Самостоятельная работа (всего)	164	27	28	27	28	54	
Общая трудоемкость	час	216	36	36	36	36	72
ед.	зач.		1	1	1	1	2

5. Содержание дисциплины

Иностранный язык профессионального общения

На данном этапе осуществляется развитие навыков и умений иноязычной коммуникации на иностранном языке профессионального общения.

Содержание обучения определяется сферами и ситуациями общения, отображенными в базовых учебниках соответствующих уровней. Примерное содержание обучения на 3 этапе обучения определяется тематическим содержанием базового учебника, а также выбранных преподавателем материалов и охватывает следующую тематику:

1. Виды банков.
2. Типы страхования.
3. Фондовые биржи.
4. Кредиты и процентные ставки.
5. Банковские операции.
6. Налогообложение.
7. Аудиторство.
8. Структура компании.
9. Задачи маркетинга.
10. Структура рынка.
11. Потенциал рынка и т. д.
12. Инновационный путь развития экономики
13. Инвестиции в инновационном процессе
14. Управление рисками

Лексика

- Развитие лексических навыков продолжается в рамках профессионально-производственной, официально-деловой, учебной и общенаучной сфер. Общий объем лексического минимума – 4000–6000 единиц, из них до 5000 единиц продуктивно;
- развитие навыков словообразования;

- расширение словарного запаса студентов за счет устойчивых словосочетаний, синонимов, антонимов современного иностранного языка профессионального общения.

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	Alliances	1. Reading. Spring in their steps. 2. Gr. Review of tenses 3. Skills. Building relationships. Working relationships.
2.	Projects	1. Reading. Up, up and away 2. Gr. Articles 3. Skills. Setting goals
3	Teamworking	1. Reading. Think before you meet 2. Gr. Modal forms 3. Skills. Team building
, 4	Information	1. Reading. How about now? 2. Gr. Question forms 3. Skills. Questioning techniques
5	Technology	1. Reading. The march of the mobiles 2. Gr. Relative clauses 3. Skills. Briefing
6	Advertising	1. Reading. The harder hard sell 2. Gr. Gerunds and infinitives 3. Skills. Storytelling
7	Brands	1. Reading. Gucci 2. Gr. The passive 3. Skills. Dealing with people at work
8	Investment	1. Reading. Freund, folly and finance 2. Gr. Emphasis 3. Skills. Prioritising
9	Competition	1. Reading. Crunch time for Apple 2. Gr. Time clauses 3. Skills. Handling conflict
10	Consulting	1. Reading. Global professional-service firms 2. Gr. Reference words 3. Skills. Reporting

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семин	СРС	Все-го час.
1	Alliances		4			16	20
2	Projects		4			16	20
3	Teamworking		4			16	20
4	Information		4			16	20
5	Technology		4			20	24
6	Advertising		4			18	22
7	Brands		4			18	22
8	Investment		6			12	24

9	Competition		8			11	23
10	Consulting		9			13	22
	ИТОГО		52			164	216

6. Лабораторный практикум (при наличии) – не предусмотрен

7. Практические занятия (семинары) - см. 5.1 и 5.2 выше

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

компьютерный класс (15 рабочих мест) – 2 кл.

интерактивная доска – 1 шт.

ноутбук – 5 шт.

мультимедийный проектор;

допускается использование переносной аппаратуры – ноутбук и проектор;

экран (стационарный или переносной настольный).

Перечень лицензионного программного обеспечения.

MS Windows 10 64bit

Microsoft Office 2010

Expert Systems

SAP

Mentor

7-Zip

FastStone Image Viewer

FreeCommander

K-Lite Codec Pack

Eviews 10

9. Информационное обеспечение дисциплины

Проведение практических занятий по дисциплине сопряжено с использованием информационных технологий (Microsoft Word, Power Point), различных технических средств обучения (аудио– и видеосистемы).

На занятиях применяются электронные презентации, видеокейсы по изучаемым темам, фрагменты обучающего видео. Обучающиеся самостоятельно подбирают материал и готовят презентации по темам различных разделов дисциплины.

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины а) основная литература

Английский язык

Allison John. The Business 2.0 [Текст] : B2+Upper Intermediate Student's Book / J. Allison, J. Townend, P. Emmerson. - Книга на английском языке ; CD-rom. - Oxford : Macmillan, 2013. - 160 p. - ISBN 978-0-230-43796-8 : 3494.00. (20)

Allison John. The Business 2.0 [Текст] : B1+Intermediate Student's Book / J. Allison, P. Emmerson. - Книга на английском языке ; CD-rom. - Oxford : Macmillan, 2013. - 158 p. - ISBN 978-0-230-43788-3 : 3494.00. (80)

MacKenzie Jan. English for Business Studies: A course for Business Studies and Economics students [Текст] : Student's Book / J. MacKenzie. - 3rd edition ; Книга на английском языке. - New York : Cambridge University Press, 2013. - 191 p. : il. - (Cambridge. Professional. English). - ISBN 978-0-521-74341-9 : 849.00. (118)

Немецкий язык

Shritte 1. International [Текст] : Kursbuch+arbeitsbuch / D. Niebisch [и др.]. - Книга на немецком языке. - Munchen : Hueber Verlag, 2006. - 168 p. - (Deutsch als Fremdsprache). - ISBN 978-3-19-001851-2 : 1020.00. (56)

Shritte 2. International [Текст] : Kursbuch+arbeitsbuch / D. Niebisch [и др.]. - Книга на немецком языке. - Munchen : Hueber Verlag, 2006. - 184 p. - (Deutsch als Fremdsprache). - ISBN 978-3-19-001852-9 : 426.00. (67)

Испанский язык

Дышлевая Ирина Анатольевна.

Курс испанского языка для начинающих [Текст] / И.А. Дышлевая. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. : Юникс, 2014, 2015, 2017. - 390 с. : ил. - (Изучаем иностранные языки). - ISBN 978-5-91413-010-4 : 350.00. (216)

Французский язык

Луковцева В.Н. Французский язык для экономистов. Экономика предприятий [Электронный ресурс] = Le français économique. Economie d'entreprise : Учебное пособие / В.Н. Луковцева, Н.В. Полякова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 66 с. - ISBN 978-5-209-07272-0

URL:http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=452371&idb=0

б) дополнительная литература

Английский язык

Evans Virginia. New Round Up 5: Грамматика английского языка [Текст] : Student's Book with CD-Rom / V. Evans, J. Dooley. - Книга на английском языке. - Edinburgh : Pearson Education Limited, 2012. - 208 p. - ISBN 978-1-4082-7286-2 : 530.00 (15)

Keat Paul G.

Managerial Economics: Economics Tools for Today's Decisions Makers / P.G. Keat, Young Philip K.Y. - 6-th ed. ; Книга на английском языке. - New Jersey : Pearson, 2009. - 598 p. : ил. - ISBN 780135070659 : 3108.00. (2)

Kerzner Harold, Ph. D.

Project Management: A Systems Approach to Planning, Scheduling, and Controlling / Kerzner Harold, Ph. D. - 10th ed. ; Книга на английском языке. - New York : Wiley, 2009. - 1094 p. : ill. - ISBN 9780470278703 : 7141.00. (3)

Немецкий язык

Куликова Т. В. Manager und sein Unternehmen: Intensivkurs Deutsch für russische Manager. Teil 2 / Менеджер и его предприятие. Курс немецкого языка для ускоренного обучения российских менеджеров. Часть 2. – ГИС, 2015.

“Projekte zum Erfolg Führen. Projektmanagement systematisch und kompakt”, Munchen, Deutcher Taschenbuch Verlag, 2014

Михайлов Л. М., Вебер Г., Вебер Ф. Деловой немецкий язык. Бизнес. Маркетинг. Менеджмент. – Астрель, АСТ, 2011.

Испанский язык

«Испанский язык для современной предпринимательской деятельности. Продвинутый этап», Мигель Арсуага-Герра, Филоматис, 2012
1“Al dia curso superior de espanol para negocios” Cisele Prost, A. Noriego Fernandez, Ele, 2006

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

по английскому языку

real-english.ru

englspace.com

denistutor.narod.ru

homeenglish.ru

english4.ru

boostyourenglish.net.ru

<http://news.bbc.co.uk>

<http://www.usingenglish.com>

www.englishclub.com

www.latimes.com

<http://www.guardian.co.uk>

<http://www.timesonline.co.uk>

<http://eslus.com/eslcenter.htm>

www.englishpage.com

<http://www.tolearnenglish.com>

<http://www.1-language.com>

www.eslwizard.com

<http://www.internet4classrooms.com/esl.htm>

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных испытаний студенту рекомендуется придерживаться следующего порядка обучения:

1. Самостоятельно определить объем времени, необходимого для проработки каждой темы.
2. Регулярно изучать и прорабатывать каждую тему дисциплины, используя различные формы индивидуальной работы.
3. По завершении отдельных тем передавать выполненные работы преподавателю.

Во время практических занятий рекомендуется активно участвовать в обсуждении рассматриваемой темы, выступать с подготовленными заранее докладами и презентациями.

Для усвоения дисциплины большое значение имеет самостоятельная работа студентов, которая может осуществляться студентами индивидуально и под руководством преподавателя. Самостоятельная работа студентов предполагает самостоятельное изучение отдельных тем, дополнительную подготовку студентов к каждому практическому занятию. При изучении дисциплины организация самостоятельной работы студентов должна представлять единство взаимосвязанных форм: внеаудиторная самостоятельная работа и аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя.

Самостоятельная работа должна соответствовать графику прохождения программы дисциплины. Самостоятельная работа по дисциплине включает:

1. работу с учебным пособием (учебником);

2. работу с первоисточниками (статьи, аудио/видео материалы, сайты университетов);
2. подготовку устного выступления на практическом занятии;
3. подготовку презентаций к выступлениям;
4. выполнение лексико-грамматических упражнений;
5. работу с тестовыми заданиями;
6. подготовку к текущему, рубежному контролю и промежуточной аттестации по дисциплине.

Формы самостоятельной работы:

А) *Работа с аутентичной англоязычной литературой.* Овладение методическими приемами работы с литературой - одна из важнейших задач студента. Работа с литературой включает следующие этапы:

1. Предварительное знакомство с содержанием;
2. Углубленное изучение текста с преследованием следующих целей: усвоить основные положения; усвоить фактический материал; логическое обоснование главной мысли и выводов;
3. Составление плана прочитанного текста. Это необходимо тогда, когда работа не конспектируется, но отдельные положения могут пригодиться на занятиях, при выполнении курсовых, дипломных работ, для участия в научных исследованиях.
4. Составление тезисов, подготовка к пересказу

Б) *Подготовка к практическим занятиям.* Этот вид самостоятельной работы состоит из нескольких этапов:

- 1) повторение изученного материала. Для этого используются рекомендованная основная и дополнительная литература;
- 2) углубление знаний по теме. Необходимо имеющийся материал в учебных пособиях дифференцировать в соответствии с пунктами плана практического занятия. Отдельно выписать неясные вопросы, термины. Уточнение надо осуществить при помощи справочной литературы (словари, энциклопедические издания и т.д.).

В) *Написание докладов (выступлений).* Доклад - публичное сообщение, представляющее собой развернутое изложение определенной темы. Доклад должен включать введение, главную часть и заключение. Во введении кратко излагается значение рассматриваемого вопроса в научном и учебном плане. Затем излагаются основные положения проблемы и делается заключение и выводы. В конце работы дается подробный перечень литературных источников, которыми пользовался студент при написании доклада.

Методические указания по организации и выполнению СРС при изучении дисциплины

Самостоятельная работа студентов подчинена тем же задачам обучения, что и весь учебный процесс в целом – активному, сознательному, прочному и систематическому усвоению магистрантами дисциплины «Современная образовательная политика России».

Запись лекции - также одна из форм активной самостоятельной работы студента на лекции, требующая навыков и умения кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, обобщения, формулировки. Процесс записи повышает внимание, активизирует восприятие, закрепляет в памяти усвоенный материал. Учебная дисциплина имеет свою терминологию, которую хорошо и сознательно должен освоить магистрант, употребляя сокращения, логические схемы по ходу записи лекции.

Рекомендации по подготовке к практическим (семинарским) занятиям

Практические занятия по дисциплине являются одним из критериев «практики» самостоятельной работы студента.

Магистрантам следует:

- приносить с собой рекомендованную преподавателем литературу к конкретному занятию;
- до очередного практического занятия по рекомендованным литературным источникам проработать теоретический материал, соответствующей темы занятия;
- при подготовке к практическим занятиям следует обязательно использовать не только лекции, учебную литературу, но и нормативно
- правовые акты и материалы правоприменительной практики;
- теоретический материал следует соотносить с правовыми нормами, так как в них могут быть внесены изменения, дополнения, которые не всегда отражены в учебной литературе;
- в начале занятий задать преподавателю вопросы по материалу, вызвавшему затруднения в его понимании и освоении при решении задач, заданных для самостоятельного решения;
- в ходе семинара давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов;
- на занятии доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

Обучающимся, пропустившим занятия (независимо от причин), не подготовившиеся к данному практическому занятию, рекомендуется не позже чем в 2-недельный срок явиться на консультацию к преподавателю и отчитаться по теме, изучавшейся на занятии. Студенты, не отчитавшиеся по каждой не проработанной ими на занятиях теме к началу зачетной сессии, упускают возможность получить положенные баллы за работу в соответствующем семестре.

HOW TO RENDER THE ARTICLE

1. Headline / Title of the article	The article is headlined... The headline of the article is... The article goes under the headline... The article under the headline... has the subhead... The title of the article is... The article is entitled...
2. Place of origin	The article is (was) published in... The article is from a newspaper under the nameplate...
3. Time of origin	The publication date of the article is... The article is dated the first of October 2008. The article is published on the second of October, 2008.
4. Author	The article is written by... The author of the article is... The article is written by a group of authors. They are...
5. Theme / Topic	The article is about... The article is devoted to... The article deals with the topic... The basic subject matter of the script is... The article touches upon the topic of... The article addresses the problem of... The article raises/brings up the problem... The article describes the situation... The article assesses the situation... The article informs us about... / comments on... The headline of the article corresponds to the topic.
6. Main idea / Aim of the article	The main idea of the article is... The purpose of the article / author is to give the reader some information on...

	<p>The aim of the article / author is</p> <ul style="list-style-type: none"> – to provide the reader with some information about...; – to provide the reader with some material / data on...; – to inform about...; – to compare / determine...;
<p>7. Contents of the article (a short summary of 3 or 4 sentences) + important FACTS, NAMES, FIGURES.</p>	<p>The article can be divided into <i>some</i> parts. The first part deals with... The second covers the events... The third touches upon the problem of... The fourth part includes some interviews, dialogues, pictures, reviews, references, quotations, figures.</p> <p>The author starts by telling the reader that... (writes, states, stresses, depicts, says, informs, underlines, confirms, emphasizes, puts an accent on, accepts / denies the fact, reports, resorts to, hints on, inclines to, points out... and so on) Later the article / the author describes... The article / the author goes on to say that... According to the text... In conclusion... The author comes to the conclusion / concludes that...</p>
<p>8. Personal opinion / impression of the article</p>	<p>I found the article interesting / important / useful / dull / of no value / (too) hard to understand and assess (Why?) I think / believe that... My point is that... In my opinion... To my mind...</p>
<p>9. Personal view on the topic / idea / problem</p>	<p>The message of the writer is clear to understand... I share the author's view... I see the problem in a different way... I don't quite agree with the fact (that)...</p>

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (см. Приложение 1).

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчики:

Зав. кафедрой иностранных языков
должность, название кафедры

подпись

Малюга Е.Н.
инициалы, фамилия

Заведующий кафедрой
иностраных языков
название кафедры

подпись

Малюга Е.Н.
инициалы, фамилия

Руководитель программы
Директор МИСРОЭ

Е.В. Савенкова

**Кафедра иностранных языков
экономического факультета**

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры
«__» _____ 20__ г., протокол №__
Заведующий кафедрой
_____ Е.Н. Малюга
(подпись)

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Профессиональный иностранный язык

Рекомендуется для направления подготовки 38.04.02 «Менеджмент»

Направленность программы (профиль)

«Моделирование и прогнозирование глобальных и региональных процессов в экологии и экономике»

Квалификация (степень) выпускника: Магистр

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Профессиональный иностранный язык»

1,2 семестр

Код контролируемой компетенции	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы Формы контроля уровня освоения дисциплины в соответствии с программой									
		Аудиторная работа						Самостоятельная работа		Экзамен / Зачет	Баллы темы
		Контрольная работа	Чтение	Говорение	Аудирование	Письмо	Практический перевод	Выполнение домашних заданий			
ОК-1, ОПК-1	Alliances		3	3	3	3	3	3			18
ОК-1, ОПК-1	Projects	8	3	3	3	3	3	3			26
ОК-1, ОПК-1	Teamworking	8	3	3	3	3	3	3			26
	End-term exam									30	30
	Итого:	16	9	9	9	9	9	9		30	100

3,4 семестр

Код контролируемой компетенции	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы Формы контроля уровня освоения дисциплины в соответствии с программой									
		Аудиторная работа						Самостоятельная работа		Экзамен / Зачет	Баллы темы
		Контрольная работа	Чтение	Говорение	Аудирование	Письмо	Практический перевод	Выполнение домашних заданий			
ОК-1, ОПК-1	Information		3	2	2	2	2	3			14
ОК-1, ОПК-1	Technology	8	2	2	2	2	2	3			21
ОК-1, ОПК-1	Advertising		3	2	2	2	2	3			14

ОК-1, ОПК-1	Brands	8	2	2	2	2	2	3			21
	End-term exam									30	30
	Итого:	16	10	8	8	8	8	12		30	100

5 семестр

Код контролируемой компетенции	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы Формы контроля уровня освоения дисциплины в соответствии с программой									
		Аудиторная работа						Самостоятельная работа		Экзамен / Зачет	Баллы темы
		Контрольная работа	Чтение	Говорение	Аудирование	Письмо	Практический перевод	Выполнение домашних заданий			
ОК-1, ОПК-1	Alliances		3	3	3	3	3	3			18
ОК-1, ОПК-1	Projects	8	3	3	3	3	3	3			26
ОК-1, ОПК-1	Teamworking	8	3	3	3	3	3	3			26
	End-term exam									30	30
	Итого:	16	9	9	9	9	9	9		30	100

Описание балльно - рейтинговой системы.

Знания студентов оцениваются по рейтинговой системе. Оценка знаний по рейтинговой системе основана на идее поощрения систематической работы студента в течение всего периода обучения.

При выставлении оценок используется балльно-рейтинговая система, в соответствии с Положением о БРС оценки качества освоения основных образовательных программ, принятого Решением Ученого совета университета (протокол №6 от 17.06.2013 г) и утвержденного Приказом Ректора Университета от 20.06.2013 года.

Система оценок

Баллы БРС	Традиционные оценки РФ	ESTC
95-100	5	A
86-94		B
69-85	4	C
61-68	3	D
51-60		E
31-50	2	FX
0-30		F
51-100	Зачет	Passed

Все виды учебных работ выполняются точно в сроки, предусмотренные программой обучения. Если студент *без уважительных причин* не выполнил какое-либо из учебных заданий (пропустил контрольную работу, позже положенного срока сдал реферат и т.п.), то за данный вид учебной работы баллы ему не начисляются, а подготовленные позже положенного срока работы не оцениваются.

Оценки успеваемости выставляются следующим образом:

"Отлично" (A, B)

Аудирование - понимает высказывание собеседника в распространенных стандартных ситуациях на разные темы (учеба, досуг, работа), извлекает необходимую информацию из различных аудио и видеотекстов следующих стилей: прагматического (объявления, прогноз погоды), публицистического (интервью, репортаж).

Чтение - понимает аутентичные тексты различных стилей (публицистический, художественный, научно-популярный, прагматический). Хорошо владеет основными видами чтения (ознакомительным, изучающим, поисковым). Понимает описание событий, чувств, намерений в письмах личного характера.

Письмо - умеет писать простые связные тексты. Умеет написать письмо личного характера, сообщая о своих впечатлениях и личных переживаниях. Умеет заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка, делать целевые выписки из текста.

Говорение:

Диалог - умеет без предварительной подготовки вести диалог, используя оценочные суждения в ситуациях официального и неофициального общения, участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета.

Монолог - умеет строить связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, о своем окружении. Может представить социокультурный портрет своей страны и стран изучаемого языка. Умеет кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения. Умеет подробно изложить содержание прочитанного текста.

Перевод – умеет осуществлять переводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала, уметь осуществлять письменный (в ограниченном объеме устный) перевод текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности; пользоваться при переводе новыми информационными технологиями. использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности; правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации.

«Хорошо» (C)

Аудирование - понимает основные положения четко произнесенных высказываний по изученным ранее темам. Понимает основную мысль аудио и видеотекстов прагматического и публицистического стилей.

Чтение - понимает полуаутентичные (адаптированные или несложные) тексты различных стилей (публицистический, художественный, научно-популярный, прагматический). Может пользоваться основными видами чтения (ознакомительным, изучающим, поисковым). Понимает несложные письма личного характера.

Письмо - умеет писать простые тексты по изученным ранее темам. Умеет писать письмо личного характера. Умеет заполнять анкету, делать несложные выписки из иноязычного текста.

Говорение:

Диалог - может участвовать в диалоге без предварительной подготовки на знакомую и хорошо изученную ранее тему (семья, хобби, работа, путешествия, друзья) в среднем речевом темпе. Может беседовать о себе, своих планах.

Монолог - может строить простые связные высказывания в рамках изученной тематики и проблематики. Может кратко изложить содержание прочитанного текста и выразить к нему свое отношение.

Перевод – умеет осуществлять переводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала, уметь осуществлять письменный перевод текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности; пользоваться при переводе новыми информационными технологиями. профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации;

«Удовлетворительно» (D)

Аудирование - понимает основные положения четко произнесенных высказываний по изученным ранее темам. Понимает основную мысль аудио и видеотекстов прагматического и публицистического стилей.

Чтение - понимает полуаутентичные (адаптированные или несложные) тексты различных стилей (публицистический, художественный, научно-популярный, прагматический). Может пользоваться основными видами чтения (ознакомительным, изучающим, поисковым). Понимает несложные письма личного характера.

Письмо - умеет писать простые тексты по изученным ранее темам. Умеет писать письмо личного характера. Умеет заполнять анкету, делать несложные выписки из иноязычного текста.

Говорение:

1. **Диалог** - может участвовать в диалоге без предварительной подготовки на знакомую и хорошо изученную ранее тему (семья, хобби, работа, путешествия, друзья) в среднем речевом темпе. Может беседовать о себе, своих планах.

Монолог - может строить простые связные высказывания в рамках изученной тематики и проблематики. Может кратко изложить содержание прочитанного текста и выразить к нему свое отношение.

Перевод – умеет осуществлять переводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода, уметь осуществлять письменный перевод текстов; пользоваться при переводе новыми информационными технологиями. Пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации;

«Неудовлетворительно» (F+)

Аудирование - относительно точно понимает коммуникативный посыл собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, при этом речь говорящих должна быть четкой и медленной. Понимает отдельные фразы, употребительные выражения в аудио и видеотекстах прагматического и публицистического стилей.

Чтение - понимает полуаутентичные тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения. Может использовать основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое). Может найти конкретную информацию в рекламах, меню, расписаниях.

Письмо - может заполнить несложную анкету, используя основные сведения про себя (имя, возраст, место проживания и т.д.). Может написать короткое личное письмо, используя простые выражения и изученные ранее фразы.

Говорение:

Диалог - может общаться в простых типичных ситуациях в рамках хорошо знакомых тем используя краткие высказывания и речевые клише. Темп речи медленный.

Монолог - может кратко рассказать о себе, своей семье, учебе, используя простые фразы и предложения. Может передать основную идею прочитанного текста.

Перевод – умеет осуществлять переводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода, уметь осуществлять письменный перевод текстов; пользоваться при переводе новыми информационными технологиями. Пользоваться словарями.

(F)

Курс не усвоен. Студент демонстрирует лишь отрывочные знания, не сформированы основные умения и навыки. Требуется повтор курса.

Дисциплина: «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ

Письменная работа:

1. Выполнение теста на проверку восприятия на слух звучащего текста из профессиональной сферы общения.
2. Перевод текста профессиональной тематики.

Устная часть:

1. Чтение, перевод, пересказ текста по специальности.
2. Реферирование газетной статьи на иностранном языке.
3. Решение проблемы, связанной с будущей специальностью студента.

Заведующий кафедрой

Малюга Е.Н.

Письменная часть итогового испытания

1. Listening

Task 1. Listen to an interview with a famous economist. Use the information from the interview to complete the gaps in the sentences below. Use **NOT MORE THAN THREE** words.

Tape script.

Interviewer: What advice would you give to a chief strategy officer today?

Economist: I would start with, “What were you doing in strategic planning before the financial crisis hit?” and “How well do you think it worked?” As I said, what’s changed is largely our perception of uncertainty. Most CSOs would reply, “Well, we had a pretty standard strategic-planning process. We did some industry analysis and market research and tried to do some long-term discounted cash flow on our opportunities. It was very financially driven and we felt it worked pretty well.” In the end, though, you would probably find that they were treating a lot of level three and four issues like level one and two issues and relying on the wrong tool kit.

Interviewer: Are you going to teach them scenario planning?

Yes, I would start with scenario-planning techniques—even though scenario planning has been around for decades, it’s still a niche tool in strategic-development and -planning efforts. The CSO and I would also talk about using analogies better. The basis of the analogy doesn’t have to be the exact thing you’ve done in the past, but it should be a similar space, geography, or basic business model that you can learn from. Many people today are asking what might be analogous situations, such as the Great Depression or the 1997 Asian financial crisis, and I really understand why they are focused on them: it’s a classic example of using level four reasoning when it’s hard to use any other.

Finally, this is a good time to rethink your planning process. Have you been doing strategic planning on an annual basis as a paper-pushing exercise? That will have to change. In the months to come, you’re going to have to make decisions very quickly on fundamental opportunities that may drive your earnings performance for the next decade or more, and you’ve got to be prepared to make these decisions in real time. That requires a continuous focus on market and competitive intelligence and far more frequent conversations—daily, if necessary—among the top team about the current situation. Senior executives already may be in closer contact because of the emergency they face, but that doesn’t necessarily imply that they have the raw material and the structure to work through strategic decisions systematically. These daily conversations have to move beyond getting through that day’s crisis to more fundamental strategic issues as well, because the decisions made today may open up or close off opportunities for months and years to come.

1. A standard strategic-planning process includes ... analysis and ... research.
2. The speaker emphasizes the importance of ... planning in the process of strategy development.
3. The situations often used for comparison in the process of scenario planning are the Great Depression of 1929 -1932 and the ... of 1997.
4. The speaker suggests that senior executives should have frequent ... about the current situation and company strategy.

2. Translation.

Translate the text into Russian.

Training your team

As a customer care trainer who works with companies of all shapes and sizes, I’m well aware of the ‘extreme cautiousness’ with which most organizations are approaching *any* purchases –

especially when it comes to training their employees to be and do their best. As I see it, there are three main challenges:

- 1) They have a small training budget – or perhaps no budget for training at all.
- 2) They've downsized, making it difficult for anyone to be away from their desks to attend training sessions for any length of time.
- 3) Even if they've bounced back from tough times, they don't completely trust that the market will bounce back. As one of my prospective clients put it, "I have to check with my boss when I want to purchase a *pencil*."

Meanwhile, employees suffer from the stress of the worry and of the extra workloads they carry. That stress affects their relationships with each other and, of course, the experience they provide to their customers. And we all know how negative experiences can erode the bottom line.

Устная часть итогового испытания

Чтение, перевод, пересказ текста по специальности.

Read the text.

Autocratic Leadership/Management

Some of the most bizarre things I have seen in organizations occur when autocratic managers or executives decide to force people to work in participatory teams. As often as not this occurs when the executive latches on to an idea or fad without a full understanding of its implications at all levels of the organization. In this situation, teamwork becomes something that is done TO people BY a manager or executive. While it is possible to legislate the structures of teams, and command their existence, it is not possible to order a team to work efficiently or harmoniously. In fact the use of power to create teams sows the seeds of destruction of those very teams. Not only does this not work but it can have disastrous consequences.

What happens when an autocratic approach is used with respect to teamwork?

Team members sense the contradiction between participatory teams and autocratic management. They don't believe the rhetoric of the leader regarding his or her commitment to teamwork.

There is a tendency for autocratic leaders to lack the skills needed to lead a team, so that teams end up directionless and confused. Some autocratic managers try so hard to "not be autocratic", that they refuse to give any hints as to what the team is expected to accomplish. Other autocratic managers supply such rigid constraints for teams, that there is no point having a team at all.

Autocratic leaders tend to use elastic authority. While they make a game attempt to "let go" of at least some power, they will quickly pull the elastic band to remove any autonomy that a team has. This elastic banding confuses teams since they can never tell what the bounds of their authority are, or, they realize it's all a sham, and they have no autonomy or power anyway, just the appearance of it.

When we have an autocratic executive in an organization, this makes effective teamwork at lower levels difficult, even though that work unit may have a more participatory leader. The work unit team may work as a team until they notice that someone "upstairs" is ignoring them, or rendering their ideas and work irrelevant or useless.

What results would be the loss of credibility for management, increased frustration on the part of team members and difficulty in sustaining any team efforts difficulty in achieving even simple team goals. So, it might be better to forgo team development efforts where an autocratic manager is involved.

Реферирование газетной статьи на иностранном языке.

Why big tech should fear Europe

“The birthday of a new world is at hand.” Ever since Thomas Paine penned those words in 1776, America has seen itself as the land of the new—and Europe as a continent stuck in the past. Nowhere is that truer than in the tech industry. America is home to 15 of the world’s 20 most valuable tech firms; Europe has one. Silicon Valley is where the brainiest ideas meet the smartest money. America is also where the debate rages loudly over how to tame the tech giants, so that they act in the public interest. Tech tycoons face roastings by Congress for their firms’ privacy lapses. Elizabeth Warren, a senator who is running for president in 2020, wants Facebook to be broken up.

Yet if you want to understand where the world’s most powerful industry is heading, look not to Washington and California, but to Brussels and Berlin. In an inversion of the rule of thumb, while America dithers the European Union is acting. This week Google was fined \$1.7bn for strangling competition in the advertising market. Europe could soon pass new digital copyright laws. Spotify has complained to the eu about Apple’s alleged antitrust abuses. And, as our briefing explains, the eu is pioneering a distinct tech doctrine that aims to give individuals control over their own information and the profits from it, and to prise open tech firms to competition. If the doctrine works, it could benefit millions of users, boost the economy and constrain tech giants that have gathered immense power without a commensurate sense of responsibility.

Western regulators have had showdowns over antitrust with tech firms before, including ibm in the 1960s and Microsoft in the 1990s. But today’s giants are accused not just of capturing huge rents and stifling competition, but also of worse sins, such as destabilising democracy (through misinformation) and abusing individual rights (by invading privacy). As ai takes off, demand for information is exploding, making data a new and valuable resource. Yet vital questions remain: who controls the data? How should the profits be distributed? The only thing almost everyone can agree on is that the person deciding cannot be Mark Zuckerberg, Facebook’s scandal-swamped boss.

The idea of the eu taking the lead on these questions will seem bizarre to many executives who view it as an entrepreneurial wasteland and the spiritual home of bureaucracy. In fact, Europe has clout and new ideas. The big five tech giants, Alphabet, Amazon, Apple, Facebook and Microsoft, make on average a quarter of their sales there. And as the world’s biggest economic bloc, the eu’s standards are often copied in the emerging world. Europe’s experience of dictatorship makes it vigilant about privacy. Its regulators are less captured by lobbying than America’s and its courts have a more up-to-date view of the economy. Europe’s lack of tech firms helps it take a more objective stance.

A key part of Europe’s approach is deciding what not to do. For now it has dismissed the option of capping tech firms’ profits and regulating them like utilities, which would make them stodgy, permanent monopolies. It has also rejected break-ups: thanks to network effects, one of the Facebabies or Googlettes might simply become dominant again. Instead the eu’s doctrine marries two approaches. One draws on its members’ cultures, which, for all their differences, tend to protect individual privacy. The other uses the eu’s legal powers to boost competition.

The first leads to the assertion that you have sovereignty over data about you: you should have the right to access them, amend them and determine who can use them. This is the essence of the General Data Protection Regulation (gdpr), whose principles are already being copied by many countries across the world. The next step is to allow interoperability between services, so that users can easily switch between providers, shifting to firms that offer better financial terms or treat customers more ethically. (Imagine if you could move all your friends and posts to Acebook, a firm with higher privacy standards than Facebook and which gave you a cut of its advertising revenues.) One model is a scheme in Britain called Open Banking, which lets bank customers share their data on their spending habits, regular payments and so on with other providers. A new report for Britain’s government says that tech firms must open up in the same way.

Europe's second principle is that firms cannot lock out competition. That means equal treatment for rivals who use their platforms. The eu has blocked Google from competing unfairly with shopping sites that appear in its search results or with rival browsers that use its Android operating system. A German proposal says that a dominant firm must share bulk, anonymised data with competitors, so that the economy can function properly instead of being ruled by a few data-hoarding giants. (For example, all transport firms should have access to Uber's information about traffic patterns.) Germany has changed its laws to stop tech giants buying up scores of startups that might one day pose a threat.

Europe's approach offers a new vision, in which consumers control their privacy and how their data are monetised. Their ability to switch creates competition that should boost choice and raise standards. The result should be an economy in which consumers are king and information and power are dispersed. It would be less cosy for the tech giants. They might have to offer a slice of their profits (the big five made \$150bn last year) to their users, invest more or lose market share.

The European approach has risks. It may prove hard to achieve true interoperability between firms. So far, gdpr has proved clunky. The open flow of data should not cut across the concern for privacy. Here Europe's bureaucrats will have to rely on entrepreneurs, many of them American, to come up with answers. The other big risk is that Europe's approach is not adopted elsewhere, and the continent becomes a tech Galapagos, cut off from the mainstream. But the big firms will be loth to split their businesses into two continental silos. And there are signs that America is turning more European on tech: California has adopted a law that is similar to gdpr. Europe is edging towards cracking the big-tech puzzle in a way that empowers consumers, not the state or secretive monopolies. If it finds the answer, Americans should not hesitate to copy it—even if that means looking to the lands their ancestors left behind.

Решение проблемы

Speaking.

Discuss the importance of change management with your partner.

Discuss the importance of scenario planning with your partner.

Discuss the importance of time management with your partner.

Таблица распределения баллов

Вопрос	Баллы 30
Аудирование	4
Письменный перевод	6
Чтение, перевод, пересказ текста по специальности	7
Реферирование газетной статьи на иностранном языке.	7
Решение проблемы	6

Критерии оценивания

Аудирование – 4 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Вопрос 1. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 2. Ответ является верным	0	0,5	1

Вопрос 3. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 4. Ответ является верным	0	0,5	1

Письменный перевод – 6 баллов

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания передано полностью, используемый словарный запас соответствует поставленной задаче	0	1	2
Обучающийся использует основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	0	1	2
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	1	2

Чтение, перевод, пересказ текста по специальности – 7 баллов

Реферирование газетной статьи на иностранном языке – 7 баллов

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания передано полностью, используемый словарный запас соответствует поставленной задаче	0	2	3
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	1	2
Обучающийся соблюдает структуру высказывания, использует средства логической связи	0	1	2

Решение проблемы – 6 баллов

Критерии оценки ответа	Баллы
------------------------	-------

	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания соответствует поставленной задаче	0	1	2
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	1	2
Обучающийся использует лексику (профессиональную лексику, термины) структуры в соответствии с поставленной задачей.	0	1	2

Пример заданий по АУДИРОВАНИЮ

Task 1. Listen to an interview with a famous economist. Use the information from the interview to complete the gaps in the sentences below. Use **NOT MORE THAN THREE** words.

Tape script.

Interviewer: How do you evaluate the level of business uncertainty today?

Economist: The financial crisis has actually brought greater clarity because it has forced us to recognize that we have a lot more level three and level four situations than we would have admitted a few months ago. They probably were there all along, yet the bias was toward thinking that issues were more at level one and level two. Specifically, we have learned how interdependent our financial markets are and how systemic failure in any important node of the network can work very rapidly through the system and bring liquidity to a halt. So our scenarios about the availability of capital around the world have changed significantly.

Maybe the world and the uncertainties we face haven't changed all that much as a result of the financial crisis, but our perception of risks has. That means there is a real opportunity to rethink the way we make strategic decisions, the way we plan under uncertainty. We should realize that, across sectors, for most important decisions we're actually pretty far to the right—levels three and four—in the uncertainty spectrum.

Interviewer: What does that mean in practice for managers?

Economist: Level four situations are, by definition, ones for which you can't really bound the range of outcomes, because it's anybody's guess. I'm sure we've all felt a little bit of that in the last few months. So the question is, do you just have to wing it? Is that what strategic decision making comes down to? I don't think that's true at all, but level four does require a different mind-set.

From level one to level three, the presumption is that you can do some bottom-up analysis. You can figure out what the value drivers are and do some market research and some competitive intelligence. All this may not give you a precise forecast, but you'll be able to bound the outcomes somehow. That's impossible in level four situations, by definition. There's just stuff that's fundamentally unknowable—truly an ambiguous world.

On the other hand, that doesn't mean you can't be rigorous in thinking through strategic decisions in level four. It just requires you to work backward from potential strategies to what you would have to believe about the future for those strategies to succeed. The classic example would be biotech—early-stage biotech investments have always faced level four uncertainty, because you're playing with therapies with an ultimate commercial viability that is unknown.

1. The latest crisis has shown that financial markets are ... and liquidity problems in one part of the world are very quickly transferred to the other.
2. The speaker insist that managers should change their perception of risk and the way they
3. The speaker recommends to do a ... analysis to make predictions about the possible outcomes of their financial decisions.

Критерии оценивания

Аудирование – 3 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Вопрос 1. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 2. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 3. Ответ является верным	0	0,5	1

Примеры заданий по ЧТЕНИЮ

Task 1. Read the text. Mark the statements below the text as **TRUE** or **FALSE**.

The Manager's Role

It is unfortunate that many managers want to stimulate the development of high-performance teams, but do not see themselves as active players in the process. Sometimes, this comes from a mistaken idea that a team should be self-contained and owned by the team members. In fact, teams should be owned by its members, but the manager or supervisor plays THE KEY ROLE in setting the climate for the development of teams.

We can't overstate this point. If you want to encourage team functioning, it is very likely that you, yourself will have to change. If you don't, any team approach is doomed to failure. If you look at teams in other contexts, you will quickly realize that leadership determines success. A sports team has a coach, a symphony orchestra has a conductor. These teams don't spontaneously develop without effective leadership, but develop and grow with the help and guidance of a leader whose job is not to control, but to teach, encourage, and organize when necessary. A good way to describe the role of the manager is a catalyst, a force that causes things to happen for other people, and the team.

Not only is the manager's role critical, but it changes over the lifespan of the team-building process. In the beginning of the process of team-building, the team members may need a good deal of help developing their mission and purpose, identifying what they want to accomplish, and, more importantly, with the development of interpersonal and group skills such as conflict

resolution, meeting management, etc. They may also need constant reminder that the manager is serious about the team, meaning that its activities and decisions or recommendations will be implemented wherever humanly possible. The manager may even be called upon to act as a mediator, when conflict cannot be resolved by the team members.

As a team grows and matures, the manager might become an equal team member, or may find that the team doesn't require ongoing involvement. Or not.

1. Managers may not be effective team members.
2. Effectively working teams do not need a leader.
3. The role of manager in a team may change with time.

Task 2. Read the text. Find the information in the text which is necessary to answer the questions below.

Some Critical Leadership Factors

We can describe some important leadership factors that will affect the team building process, and its success. While these are particularly applicable to the formal work unit leader (i.e. the manager), they apply also to team members who are performing in a leadership capacity.

- Highly developed inter-personal skills and understanding of some basic psychology regarding what makes people commit to, and perform.
- Must recognize the importance of balancing between tasks (getting the job done) and people (ensuring that team members are satisfied with the process of getting the work done).
- Willingness to listen and ability to communicate. Leaders must have a preference to listening and understanding rather than controlling and talking.
- Show Constancy of Purpose. Leaders must commit themselves to the team, and not give up when the going gets rough, or success is slow to come.
- Show Consistency in Behaviour. Leaders must behave in a consistent manner regarding team work. Leaders who sometimes encourage team process and sometimes bypass the team confuse the hell out of everyone. When this happens, nobody takes teams seriously.
- Model Desirable Team Behaviour. The team will take its cues from its leader, or the manager. You cannot break inter-personal rules, not listen, and use autocratic prerogatives, and expect members of your team to believe that you REALLY value working together.
- Be Able To Deal With Problem Team Members. Sometimes a team does not have the internal resources to deal with a member that is uncooperative or so unskilled in group behaviour that he or she becomes a barrier. A manager must be able to coach when necessary, problem-solve, establish consensus and mediate.

1. What for should managers study psychology?
2. What are the most important communication skills for a leader?
3. How should leaders behave if the team faces some problems on the way to success?

Критерии оценивания

Чтение – 3 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Вопрос 1. Ответ является верным	0	0,5	1

Вопрос 2. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 3. Ответ является верным	0	0,5	1

Примеры заданий по ПИСЬМУ

“If you fail to plan, you are planning to fail”

Do you agree with this opinion? Why?/ Why not?

Write an essay of not more than 200 words.

Критерии оценивания

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания соответствует поставленной задаче	0	0,5	1
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	0,5	1
Обучающийся использует лексику (профессиональную лексику, термины) структуры в соответствии с поставленной задачей.	0	0,5	1

Примеры заданий по ГОВОРЕНИЮ

Discuss the importance of time management with your partner.

Критерии оценивания

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания соответствует поставленной задаче	0	0,5	1
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей.	0	0,5	1

Практически отсутствуют ошибки.			
Обучающийся использует лексику (профессиональную лексику, термины) структуры в соответствии с поставленной задачей.	0	0,5	1

Примеры заданий по ПЕРЕВОДУ

Translate the text into Russian.

Rigidly Structured Hierarchical Organization

Almost every organization is structured in some hierarchical way. However, organizations differ in terms of the rigidity of that structure. The more flexible organization is characterized by increased delegation of authority to lower levels of the organization, flexible communication paths, and decentralized decision-making. The more rigid organization demands that its staff work through channels, refer most decisions to higher levels in the hierarchy, restrict autonomy and restrict communication. As a result of this rigidity, decision-making (and action) take a great deal of time.

A rigid hierarchical structure restricts individuals, but also teams. Teams below the "decision-making level" may work very effectively internally, but when they are faced with obtaining approvals through "channels", their usefulness is curtailed. First, the process is too slow to sustain team commitment. Second, when teams realize that they have no authority to complete their tasks, they back-off, knowing that their work is not very meaningful. Thirdly, rigid organizations, by restricting communication, can limit a team's effectiveness by reducing access to information that the team needs to succeed.

We won't go so far as to say that teams cannot succeed in rigidly structured organizations, but we need to remember that teams are affected by the larger context in which they must operate. If you are considering a more team-based approach, and team-building activities, you need to consider whether the larger management system will render your team-building investment useless.

Критерии оценивания

Письменный перевод – 3 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Содержание высказывания передано полностью, используемый словарный запас соответствует поставленной задаче	0	0,5	1
Обучающийся использует основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	0	0,5	1

Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	0,5	1
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	-----	---

Комплект заданий для самостоятельной работы

Task 1.

Translate from English into Russian.

If you could do any job at all for one day, what would it be? An easy question to answer, you may think. But when Campaign for Learning, an education charity, said they would arrange for me to take on any job I wanted for a day, I was flummoxed.

Going through some newspapers, I found references to two studies: one suggesting that workers in Wales have the highest job satisfaction in Britain, another suggesting that company directors are the happiest among all professionals.

Which is why I drove to an engine plant in Wales last week to be a company director for a day. I arrived to meet Bob Murphy, the 42-year-old plant manager, at 9.30am. On the wall of his office, there was a picture of an eagle and the slogan: ‘Focus: If you chase two rabbits, both will escape.’ I explained how I had chosen to spend the day at his plant.

Our first task was to attend a meeting of the senior team members who run the plant, which itself runs 24 hours a day, five days a week, producing 622,000 engines a year. A manager got the meeting rolling by saying: ‘The block and head CMMS went down late yesterday evening, which delayed the change of the VCT.’ I couldn’t understand a word of what they were talking about. After the meeting, Bob Murphy told me: ‘We are going to go for a walk around the plant now. I do three walks a day. I don’t think you can manage from a desk – the factory floor is where the action is.’

I thought these walks would last a few minutes each, but since the 25-year-old plant covers 6 hectares, they lasted some time longer – most of the day, in fact. They were interspersed with various meetings about many things I did not understand.

By the end of the day at 4:30pm (or rather at the end of my day – Bob works from 5am to 6:30pm, and comes in at the weekends too), we must have walked five or six miles¹. But in spite of the pain in my feet, I was glad I went for the Welsh factory option. It was nice to discover that there are some management jobs that do not simply involve chairing meetings and sitting at a computer screen. And it was interesting to meet so many people who seem to be content with the jobs they have.

Task 2.

Переводческое реферирование.

Ж-фактор: действительно ли равноправие полов выгодно для бизнеса

Борьба за равенство полов стала фетишем для многих интернациональных корпораций. Дело не только в искоренении дискриминации. Как показывают многочисленные

исследования, женщины-боссы делают бизнес более эффективным.

25 марта итальянский парламент приступил к обсуждению законопроекта, обязывающего работодателя каждый месяц оплачивать три дня отпуска сотрудницам, которые испытывают боли во время менструации, сообщает TheIndependent. Подобные законы уже действуют в ряде восточных стран, на очереди ЕС.

С другой стороны океана, в США, судье Нилу Горсачу, которого президент Дональд Трамп выдвинул в Верховный суд, на прошлой неделе пришлось отбиваться от обвинений в сексизме. В профильный комитет сената пожаловалась его бывшая студентка — будто бы на одном из семинаров он проявил себя сексистом. По ее словам, темой семинара была дискриминация в юридическом бизнесе и Горсач настойчиво концентрировал внимание аудитории на случаях, когда женщины, планирующие завести ребенка, устраиваются на работу только затем, чтобы гарантировать себе хорошие «декретные».

На слушаниях Горсач объяснил, что все ровно наоборот, он обсуждал со студентами гипотетическую ситуацию, когда женщину при поступлении на работу спрашивают, не собирается ли она вскорости забеременеть. «Часто ли вам задавали подобные вопросы в связи с трудоустройством, неправомерные вопросы о вашем планировании семьи?» — пересказал он свой диалог со студентами. И добавил, что сам в шоке от того, скольким женщинам приходится выслушивать такого рода вопросы от потенциальных работодателей.

Равноправие полов — актуальная сейчас тема в развитых странах. Причем речь идет не только о дискриминации, но и об упущенных возможностях развития бизнеса. Экономисты утверждают, что неравенство между мужчинами и женщинами на рынке труда вредит работодателям: они лишают себя ресурсов, а значит и финансовой выгоды.

Выгода и справедливость

От публикаций на тему гендерного равенства, и журналистских и научных, часто веет борьбой за права угнетенных. Равенство и дискриминация, справедливость и предвзятость — расхожие термины в таких текстах. Но есть и иной резон в том, чтобы не только давать женщинам равные с мужчинами карьерные возможности, но и реально учитывать их запросы. Как показал ряд исследований, чем меньше разница в численности мужчин и женщин в корпорации, тем более творчески и успешно она действует. А чем выше уровень управления, на котором полы представлены в равной мере, тем шире у корпорации ассортимент возможных решений.

Согласно исследованию консалтинговой компании McKinsey неравенство угрожает непосредственно финансовым результатам: вероятность, что компания превысит средние показатели своего сектора, на 15% выше, если женщин и мужчин в ней примерно поровну, чем в любом ином случае. Потому что мужчины тоже бывают в роли игнорируемых. Например, Йосико Синохара, первая японка, самостоятельно заработавшая миллиардное состояние, первые 15 лет вообще не нанимала мужчин в свое рекрутинговое агентство Tempstaff. А отмена этого правила обеспечила компании бурный рост.

Task 3.

Translate from Russian into English

- 1) Если компаниям нужно больше денег, чтобы финансировать свою деятельность, они могут продать акции или занять деньги, обычно, путем выпуска облигаций.
- 2) Все больше и больше компаний выпускают свои собственные облигации, вместо того чтобы занимать у банков, потому что это, чаще всего, дешевле: рынок может быть лучшим судьей кредитоспособности фирмы, чем банк, т.е. он может ссудить деньги по более низкой процентной ставке.
- 3) Компании, выпускающие облигации, оцениваются частными рейтинговыми компаниями, и им присваивается определенный рейтинг доходности в соответствии с их финансовым положением и работой.
- 4) Большинство облигаций – это ценные бумаги на предъявителя, поэтому после того, как они были выпущены (на первичном рынке), ими можно торговать на вторичном рынке облигаций до наступления срока погашения.
- 5) Облигации – ликвидны, хотя их цена на вторичном рынке меняется в зависимости от изменения процентных ставок. Следовательно, большинство облигаций на вторичном рынке продаются и покупаются либо выше, либо ниже номинала.
- 6) Для компаний преимущество финансирования с применением заемного капитала над финансированием путем выпуска новых акций состоит в том, что компания вычитает выплаты по процентам из своей прибыли до уплаты налогов, в то время как дивиденды выплачиваются из прибыли, оставшейся после уплаты налогов.
- 7) Увеличивающийся долг увеличивает финансовый риск: проценты по облигациям должны быть выплачены, даже в год, когда отсутствует прибыль, из которой необходимо их вычесть, и основная сумма должна быть выплачена, когда наступает срок погашения долга, тогда как компании не обязаны платить дивиденды или выплачивать акционерный капитал.
- 8) Правительства в отличие от компаний не имеют возможности выпускать акции, поэтому они выпускают облигации, когда общественно-государственные расходы превышают поступления от подоходного налога, налога на добавленную стоимость и т.д.
- 9) Для того чтобы уменьшить объем денежной массы, правительства продают краткосрочные казначейские векселя и изымают наличные из обращения; для того чтобы увеличить объем денежной массы, они их (векселя) выкупают, выплачивая дополнительно эмитированными деньгами, которые таким образом пускаются в обращение.

Task 4.

Translate from English into Russian.

Trading bonds happens many thousands times a day and is an important part of global economic markets. The bond market is far bigger than the stock market and central banks conduct monetary policy in the bond markets. When buyers and sellers are trading their bonds, they dictate the yields of the various types of bonds they are trading. This in turn sets the price of credit in the economy.

Joe and Suzy Q Public might not understand bond trading but the yields in the bond market yield set the interest rates on their mortgages, GICs, car loans and other types of consumer loans. Bonds trade anywhere that a buyer and seller can strike a deal. Unlike publicly-traded stocks, there's no central place or exchange for bond trading. The bond market is an [“over-the-counter” market](#) or OTC market, rather than on a formal exchange. [Convertible bonds](#), some bond futures and bond options are traded.

РЕФЕРИРОВАНИЕ СТАТЕЙ (3 балла)

IMF weighing exit from Greek bailout

From The FT, 3 Apr 2016

The International Monetary Fund is considering forcing Germany's leadership to quickly grant wide-ranging debt relief for Greece or allow the Fund to exit Athens' bailout programme after six years, according to a transcript of an internal IMF teleconference published by WikiLeaks.

The teleconference, between the head of the IMF's European operations and its top Greek bailout monitor, is the clearest sign to date that the Fund wants to leave Greece's €86 billion (\$97 billion) rescue to the European Union alone and wash its hands of a programme that has led to a torrent of criticism.

During the call, which occurred just two weeks ago, Poul Thomsen, head of the IMF's European bureau, notes that Berlin is under intense political pressure because of the refugee crisis and suggests confronting Angela Merkel, the German chancellor, to either agree to debt relief or allow the IMF to exit.

German officials have repeatedly said they could not participate in Greece's bailout without the IMF on board, and senior members of the Bundestag have warned Ms Merkel they would reject new eurozone loans to Greece if only EU authorities were monitoring the programme. "Look, you Ms Merkel, you face a question, you have to think about what is more costly: to go ahead without the IMF? Would the Bundestag say, 'The IMF is not on board?'" the transcript quotes Mr Thomsen as saying to his staff. "Or [does Ms Merkel] pick the debt relief that we think that Greece needs in order to keep us on board? Right? That is really the issue."

The IMF said it would not comment on "supposed reports of internal discussions." But it noted that it has long pushed for "a credible set of reforms matched by debt relief from [Greece's] European partners." One official involved in the talks said it accurately reflected Mr Thomsen's private and publicly-stated views, albeit in "more direct and colourful language." Many of the points raised by Mr Thomsen in the call have been made publicly on his IMF blog.

Greek officials, however, reacted angrily to the revelation, arguing it was evidence the IMF was "blackmailing" Germany on the debt relief issue. "We will not allow anyone to play with fire and blackmail Greece or Germany or Europe," said a senior Greek official. Alexis Tsipras, the Greek prime minister, was meeting with his cabinet on Saturday to decide how to respond and was expected to talk to Christine Lagarde, the IMF managing director, later in the day.

The IMF teleconference came just days after Wolfgang Schäuble, the powerful German finance minister, publicly said he was opposed to Greek debt relief — despite the fact eurozone leaders agreed to restructuring last July at a high-drama EU summit that agreed to a third bailout programme.

The transcript shows IMF officials fretting that despite public claims eurozone leaders wanted to move quickly to agree debt relief — which has long been an IMF demand, since Mr Thomsen believes Greece cannot survive economically with a large-scale restructuring — a decision will probably be delayed until July, when Greece is faced with its next big debt payment. "What is going to bring it all to a decision point? In the past there has been only one time when the decision has been made and then that was when they were about to run out of money seriously and to default," Mr Thomsen is quoted as saying. "And possibly this is what is going to happen again. In that case, it drags on until July."

But Mr Thomsen notes that in addition to causing instability in Greece, a drawn-out deliberation on debt relief is politically dangerous for the EU because it will coincide with strife prompted by the refugee crisis and play out at the same time as Britain's June 23 referendum on EU membership.

Despite Greek anger over the disclosure, the transcript also shows the IMF arguing on Greece's behalf, saying it wants to ease off tough budget surplus targets and grant Athens significant debt relief — both policies Mr Tsipras has long asked for.

"I hope for the sake of the Greeks we are going to find a solution soon," Mr Thomsen says.

Fourth-quarter GDP revised up; corporate profits fall

Reuters, 28 March 2016

U.S. economic growth slowed in the fourth quarter, but not as sharply as previously estimated, with fairly strong consumer spending offsetting the drag from efforts by businesses to reduce an inventory overhang.

Gross domestic product increased at a 1.4 percent annual rate instead of the previously reported 1.0 percent pace, the Commerce Department said on Friday in its third GDP estimate. GDP growth was initially estimated to have risen at only a 0.7 percent rate. The economy grew at a rate of 2.0 percent in the third quarter and expanded 2.4 percent for all of 2015.

Economists polled by Reuters had expected that fourth-quarter GDP growth would be unrevised at a 1.0 percent rate. The upward revisions reflected a stronger pace of consumer spending than previously estimated. Consumer spending, which accounts for more than two thirds of U.S. economic activity, rose at a 2.4 percent pace rather than the 2.0 percent rate reported last month. That reflected more consumption of services than previously estimated.

The fairly solid pace of consumer spending underscores the economy's underlying strength and should further allay fears of a recession, which triggered a massive stock market sell-off early this year. Spending is being supported by a tightening labor market, which is steadily lifting wages, and rising house prices. Gasoline prices around \$2 per gallon are also helping to underpin household discretionary spending. Inventory investment was revised lower. Still, inventories remain high relative to domestic demand.

Businesses accumulated \$78.3 billion worth of inventory rather than the \$81.7 billion reported last month. As a result, inventories subtracted 0.22 percentage point from GDP growth instead of the previously reported 0.14 percentage point. First-quarter GDP growth estimates are around a 1.5 percent rate. But with the inventory pile still large and shipments of capital goods ordered by businesses weak in January and February, the risks to growth are tilted to the downside.

There was some bad news in the GDP report, with corporate profits falling for a second straight quarter as a strong dollar and cheap oil undercut the earnings of multi-national companies. Profits after tax with inventory valuation and capital consumption adjustments declined at an annual rate of 8.4 percent, the biggest drop since the first quarter of 2014, after dropping at a 1.7 percent pace in the third quarter. Profits from current production fell \$159.6 billion after decreasing \$33.0 billion in the third quarter.

For all of 2015 profits dropped 5.1 percent, the largest drop since 2008, after slipping 0.6 percent in 2014.

Part of the drop in profits in the fourth quarter was due to a \$20.8 billion transfer payment related to the BP oil spill in the Gulf of Mexico in 2010, which was the largest U.S. offshore oil spill.

Profits from the rest of the world decreased \$6.5 billion in the final three months of 2015 after sliding \$23.1 billion in the third quarter.

Manufacturing profits declined \$139.2 billion during the last quarter after decreasing by \$4.1 billion in the July-September period. Profits in the petroleum and coal products sector tumbled \$124.3 billion after rising \$7.0 billion in the third quarter.

The dollar gained 10.5 percent last year versus the currencies of the United States' main trading partners, putting a squeeze on the profits of multinationals such as Procter & Gamble and Colgate-Palmolive.

A more than 60 percent plunge in crude oil prices from highs above \$100 a barrel in June 2014 has also hurt the profits of oilfield service firms like Schlumberger and Halliburton.

But with the dollar's appreciation slowing since the start of the year and the oil price slide ebbing, corporate profits are poised to rise, helping to underpin job growth.

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию

Содержание высказывания передано полностью, используемый словарный запас соответствует поставленной задаче	0	0,5	1
Обучающийся использует основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	0	0,5	1
Обучающийся использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.	0	0,5	1

Пример контрольной работы (8 баллов)

Task 1. Listen to an interview with a famous economist. Use the information from the interview to complete the gaps in the sentences below. Use **NOT MORE THAN THREE** words.

Tape script.

Interviewer: What advice would you give to a chief strategy officer today?

Economist: I would start with, “What were you doing in strategic planning before the financial crisis hit?” and “How well do you think it worked?” As I said, what’s changed is largely our perception of uncertainty. Most CSOs would reply, “Well, we had a pretty standard strategic-planning process. We did some industry analysis and market research and tried to do some long-term discounted cash flow on our opportunities. It was very financially driven and we felt it worked pretty well.” In the end, though, you would probably find that they were treating a lot of level three and four issues like level one and two issues and relying on the wrong tool kit.

Interviewer: Are you going to teach them scenario planning?

Yes, I would start with scenario-planning techniques—even though scenario planning has been around for decades, it’s still a niche tool in strategic-development and -planning efforts. The CSO and I would also talk about using analogies better. The basis of the analogy doesn’t have to be the exact thing you’ve done in the past, but it should be a similar space, geography, or basic business model that you can learn from. Many people today are asking what might be analogous situations, such as the Great Depression or the 1997 Asian financial crisis, and I really understand why they are focused on them: it’s a classic example of using level four reasoning when it’s hard to use any other.

Finally, this is a good time to rethink your planning process. Have you been doing strategic planning on an annual basis as a paper-pushing exercise? That will have to change. In the months to come, you’re going to have to make decisions very quickly on fundamental opportunities that may drive your earnings performance for the next decade or more, and you’ve got to be prepared to make these decisions in real time. That requires a continuous focus on market and competitive intelligence and far more frequent conversations—daily, if necessary—among the top team about the current situation. Senior executives already may be in closer contact because of the emergency they face, but that doesn’t necessarily imply that they have the raw material and the structure to work through strategic decisions systematically. These daily conversations have to move beyond getting through that day’s crisis to more fundamental strategic issues as well, because the decisions made today may open up or close off opportunities for months and years to come.

1. A standard strategic-planning process includes ... analysis and ... research.

2. The speaker emphasizes the importance of ... planning in the process of strategy development.
3. The situations often used for comparison in the process of scenario planning are the Great Depression of 1929 -1932 and the ... of 1997.
4. The speaker suggests that senior executives should have frequent ... about the current situation and company strategy.

Аудирование – 4 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Вопрос 1. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 2. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 3. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 4. Ответ является верным	0	0,5	1

Section 2. Reading

Task 1. Read the text. Find the information in the text which is necessary to answer the questions below.

Autocratic Leadership/Management

Some of the most bizarre things I have seen in organizations occur when autocratic managers or executives decide to force people to work in participatory teams. As often as not this occurs when the executive latches on to an idea or fad without a full understanding of its implications at all levels of the organization. In this situation, teamwork becomes something that is done TO people BY a manager or executive. While it is possible to legislate the structures of teams, and command their existence, it is not possible to order a team to work efficiently or harmoniously. In fact the use of power to create teams sows the seeds of destruction of those very teams. Not only does this not work but it can have disastrous consequences.

What happens when an autocratic approach is used with respect to teamwork?

Team members sense the contradiction between participatory teams and autocratic management. They don't believe the rhetoric of the leader regarding his or her commitment to teamwork.

There is a tendency for autocratic leaders to lack the skills needed to lead a team, so that teams end up directionless and confused. Some autocratic managers try so hard to "not be autocratic", that they refuse to give any hints as to what the team is expected to accomplish. Other autocratic managers supply such rigid constraints for teams, that there is no point having a team at all.

Autocratic leaders tend to use elastic authority. While they make a game attempt to "let go" of at least some power, they will quickly pull the elastic band to remove any autonomy that a team has. This elastic banding confuses teams since they can never tell what the bounds of their authority are, or, they realize it's all a sham, and they have no autonomy or power anyway, just the appearance of it.

When we have an autocratic executive in an organization, this makes effective teamwork at lower levels difficult, even though that work unit may have a more participatory leader. The work unit team may work as a team until they notice that someone "upstairs" is ignoring them, or rendering their ideas and work irrelevant or useless.

What results would be the loss of credibility for management, increased frustration on the part of team members and difficulty in sustaining any team efforts difficulty in achieving even simple team goals. So, it might be better to forgo team development efforts where an autocratic manager is involved.

1. Why do team members do not believe that autocratic managers are committed to teamwork?
2. What mistakes do autocratic managers make if they do not have leadership skills?
3. Why is elastic authority dangerous for a team?
4. How do work unit teams react to autocratic leadership?

ЧТЕНИЕ – 4 балла

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Вопрос 1. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 2. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 3. Ответ является верным	0	0,5	1
Вопрос 4. Ответ является верным	0	0,5	1

Составитель: д.ф.н., профессор, заведующая кафедры иностранных языков Е.Н.Малюга